

ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE "L. SCIASCIA"

con sezioni associate

LICEO CLASSICO – LINGUISTICO – SCIENZE UMANE
E LICEO SCIENTIFICO – SCIENZE APPLICATE ("E. FERMI")

98076 - SANT'AGATA DI MILITELLO (ME)

CODICE UNIVOCO UFMRDG - COD. FISC. 95001840834 - CODICE MECC. MEIS00300Q



Ministero dell'Istruzione
e del Merito



Istituto Istruzione Superiore "Sciascia"
Sant'Agata di Militello - MEIS00300Q
Prot. 0011422 del 30/12/2023
IV-6 (Uscita)

CONTRATTO DI VENDITA PACCHETTO PER ORGANIZZAZIONE DELLO STAGE A MALAGA (SPAGNA)

TRA

l'Istituto Statale di Istruzione Superiore "Sciascia" di seguito chiamato ISTITUTO rappresentato legalmente dalla Prof.ssa Teresa Santomaro Terrano Dirigente Scolastico pro-tempore, C.F. 95001840834

E

l'Agenzia di Viaggio/Tour Operator "Fabio Reisen" con sede in Torrenova (ME) Via Nazionale P.Iva/C.F. 02934110830 di seguito chiamata AGENZIA - legalmente rappresentata da Fabio Calogero, nato a Offenbach am Main-Germania (EE) il 15-10-19986 C.F: FBACGR86R15Z112X

CONSIDERATO che il presente contratto si riferisce all'organizzazione dello stage a Malaga (Spagna), che sarà effettuato dal 09 al 16 Marzo 2024 per n. 24 alunni e 2 docenti accompagnatori;

RITENUTO NECESSARIO affidare ad un'agenzia del settore i servizi di trasporto, vitto, alloggio, assicurazione e la realizzazione dello stage c/o Malaga Istituto;

VISTO il Programma Annuale per l'Esercizio Finanziario 2023 approvato con delibera n. 73 del 14 febbraio 2023 e ss.mm.ii.;

CONSIDERATO che con determina prot.n. 11421 del 30/12/2023 si è stabilito di procedere all'affidamento diretto, ai sensi dell'art. 50 comma 1 lettera b) del D.lgs 36/2023, del servizio di trasporto, vitto, alloggio, assicurazione e realizzazione dello stage a Malaga-Spagna all'Agenzia Viaggi e Tour Operator Fabio Reisen di Torrenova (ME)

PREMESSO che il presente contratto si riferisce quindi allo Stage previsto a Malaga-Spagna per n. 24 alunni e n. 2 docenti accompagnatori che dovrà essere effettuato dal 09 al 16 Marzo 2024;

VISTO il preventivo prot.n. 11266 del 21/12/2023 presentato dall'Agenzia, che fa parte integrante del presente contratto;

CONSIDERATO che eventuali difformità riscontrate dovranno essere immediatamente contestate dall'Istituto per successive azioni e transazioni;

CONSIDERATO che l'Agenzia si impegna a rispettare le indicazioni delle CC.MM. n. 291 del 14/10/1992 e n. 623 del 02-10-1996, fornendo, su richiesta dell'Istituto, tutte le certificazioni richieste nelle circolari stesse, anche mediante autocertificazione del rappresentante legale dell'Agenzia;

si conviene e si stipula quanto segue:



meis00300q@istruzione.it
meis00300q.pec.istruzione.it



0941 -701720
0941 -702106



C/da Muti
C/da Cannamelata

ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE "L. SCIASCIA"

con sezioni associate

LICEO CLASSICO – LINGUISTICO – SCIENZE UMANE
E LICEO SCIENTIFICO – SCIENZE APPLICATE ("E. FERMI")

98076 - SANT'AGATA DI MILITELLO (ME)

CODICE UNIVOCO UFMRDG - COD. FISC. 95001840834 - CODICE MECC. MEIS00300Q



Ministero dell'Istruzione
e del Merito



Art. 1

La premessa è parte integrante del presente contratto.

Art. 2

Il presente contratto è regolato dalle previsioni che seguono e dal D.L. n. 111 del 17/03/95, relativo all'attuazione della direttiva 90/314/CEE, nonché dalle previsioni in materia del codice civile e delle altre norme di diritto interno, in quanto non derogate dalle previsioni del presente contratto.

Art. 3

Il presente contratto ha per oggetto lo stage a Malaga in Spagna per n. 24 alunni e n. 2 docenti accompagnatori per il periodo dal 09 al 16 Marzo 2024 (8 giorni e 7 notti) e comprende i seguenti servizi:

- Volo internazionale A/R Catania-Siviglia con bagaglio a mano tipo zaino o borsa piccola e bagaglio in stiva di 20Kg;
- Trasfer da e per l'aeroporto di Catania e di Siviglia;
- Soggiorno con trattamento di pensione completa presso l'Hispanic Club all'interno dell'edificio del Malaca Istituto;
- n. 1 lezione di cucina (Paella);
- Escursione di un'intera giornata a GRANADA e all'Alhambra, Visita guidata del centro storico di Malaga + visita all'Alcazaba;
- Escursione di un'intera giornata a Cordoba;
- 1 lezione di ballo - Salsa o Flamenco (a scelta),
- Visita al CAC (Centro d'Arte Contemporanea) con passeggiata nel quartiere SOHO di Malaga;
- 20 lezioni, attestato di fine corso, materiale didattico;
- Pacchetto Assicurazione: School TravelAssistance Assistenza, Spese Mediche, Bagaglio Assistenza sanitaria comprensivo di Struttura Organizzativa 24 ore su 24 che eroga fondamentali prestazioni assicurative e di assistenza fra le quali organizzazione e rientro sanitario del viaggiatore al domicilio, rimborso Spese mediche 1.000/30.000 E., farmaceutiche, ospedaliere, interprete all'estero, assistenza legale, etc., compresa assicurazione bagaglio.

Il presente contratto disciplina la fornitura del pacchetto come da preventivo allegato.

Art. 4

Il prezzo complessivo per alunno è determinato in EURO 1.314,00 e la somma complessiva relativa a n. 24 alunni paganti e n.2 docenti accompagnatori gratuiti è di € 31536,00. L'importo complessivo graverà sul Programma annuale E.F. 2023 sull'Attività A05/01 "Visite, viaggi e



meis00300q@istruzione.it
meis00300q.pec.istruzione.it



0941 - 701720
0941 - 702106



C/da Muti
C/da Cannamelata



programmi di studio all'estero”.

Art. 5

L'Agenzia provvede all'assicurazione di tutti i partecipanti contro gli infortuni e RC contro terzi con i massimali previsti dalla normativa vigente. In dettaglio è prevista la seguente assicurazione:

School TravelAssistance Assistenza, Spese Mediche, Bagaglio, Assistenza sanitaria comprensivo di Struttura Organizzativa 24 ore su 24 che eroga fondamentali prestazioni assicurative e di assistenza fra le quali organizzazione e rientro sanitario del viaggiatore al domicilio, rimborso Spese mediche 1.000/30.000 E., farmaceutiche, ospedaliere, interprete all'estero, assistenza legale, etc., compresa assicurazione bagaglio

Ai sensi dell'art. 11 D.L.vo 17 marzo 1995 è stato istituito un Fondo di Garanzia presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri di cui possono usufruire tutti i viaggiatori in caso di insolvenza o di fallimento del Venditore o dell'Organizzatore, per il rimborso del prezzo versato ed il rimpatrio in caso di viaggio all'estero. Le modalità di funzionamento di tale Fondo di Garanzia sono state stabilite con decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri di concerto con il ministro del Tesoro.

Art. 6

La Scuola ha diritto di recedere dal contratto, senza corrispondere alcuna penalità nelle seguenti ipotesi:

- aumenti del prezzo del pacchetto indicato nelle Condizioni allegate;
- modifiche essenziali del contratto richieste dopo la conclusione del contratto dall'Organizzatore e non accettate dalla Scuola. Nelle ipotesi indicate, ovvero allorché l'Organizzatore annulli il pacchetto turistico prima della partenza, per qualsiasi motivo tranne che per colpa della Scuola stessa, quest'ultima ha i seguenti, alternativi, diritti:
 1. usufruire di un altro pacchetto turistico di qualità equivalente, o, se non disponibile, superiore senza supplemento di prezzo, ovvero di un pacchetto turistico di qualità inferiore, con restituzione della differenza di prezzo;
 2. ricevere la parte di prezzo già corrisposta, entro sette giorni lavorativi dal momento della comunicazione dell'intenzione di recedere o di accettare la proposta alternativa, ai sensi del comma successivo, ovvero dell'annullamento.

L'Istituto deve comunicare per iscritto all'Agenzia la propria scelta di recedere ovvero di fruire di pacchetto turistico alternativo entro e non oltre due giorni dalla ricezione della proposta alternativa.

Inoltre, ove ne fornisca specifica prova, la Scuola ha altresì diritto al risarcimento degli eventuali danni ulteriori che avesse subito in dipendenza della mancata esecuzione del contratto.

Art. 7

Dopo la partenza, allorché una parte essenziale dei servizi previsti dal contratto non possa essere effettuata a causa di forza maggiore, l'Agenzia predispone adeguate soluzioni alternative per la prosecuzione del viaggio programmato non comportanti oneri di qualsiasi tipo a carico dell'Istituto, oppure rimborsa quest'ultimo nei limiti della differenza tra le prestazioni originariamente previste e quelle effettuate, salvo



ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE "L. SCIASCIA"

con sezioni associate

LICEO CLASSICO – LINGUISTICO – SCIENZE UMANE
E LICEO SCIENTIFICO – SCIENZE APPLICATE ("E. FERMI")

98076 – SANT'AGATA DI MILITELLO (ME)

CODICE UNIVOCO UFMRDG – COD. FISC. 95001840834 – CODICE MECC. MEIS00300Q



Ministero dell'Istruzione
e del Merito



il risarcimento dell'eventuale maggior danno, che sia provato dall'Istituto.

Se non è possibile alcuna soluzione alternativa o l'Istituto non l'accetta per un giustificato motivo l'Agenzia mette a disposizione un mezzo di trasporto equivalente per il ritorno al luogo di partenza o ad un altro convenuto, compatibilmente alle disponibilità del mezzo e di posti, e le restituisce la differenza tra il costo delle prestazioni previste e quello delle prestazioni effettuate fino al momento del rientro anticipato.

Art. 8

La responsabilità dell'Organizzatore nei confronti della Scuola per eventuali danni subiti a causa del mancato od inesatto adempimento delle obbligazioni assunte a mente del presente contratto è regolata dalle leggi e dalle convenzioni internazionali richiamate nella Premessa. Pertanto, in nessun caso la responsabilità dell'Organizzatore a qualunque titolo insorgente, nei confronti della Scuola potrà eccedere i limiti previsti dalle leggi e convenzioni sopra richiamate, in relazione al danno lamentato.

È esclusa in *ogni* caso la responsabilità dell'Organizzatore qualora l'inadempimento lamentato dalla Scuola dipenda da cause imputabili alla stessa. ovvero sia dovuto a caso fortuito od a forza maggiore.

Art. 9

Ogni mancanza nell'esecuzione del contratto deve essere contestata dalla Scuola senza ritardo affinché l'Organizzatore, il suo rappresentante locale o l'accompagnatore vi pongano tempestivamente rimedio.

La Scuola può altresì sporgere reclamo mediante l'invio di una raccomandata. con avviso di ricevimento, all'Organizzatore, entro e non oltre dieci giorni lavorativi dalla data del rientro presso la località di partenza.

L'Agenzia rilascerà all' Istituto, prima della partenza, i documenti relativi al viaggio (voucher/titoli di trasporto). Sui voucher saranno indicati: il nome dell'Istituto, l'entità del gruppo, i servizi prenotati ed il fornitore relativi al viaggio. L'Istituto, nella persona del responsabile accompagnatore, avrà Cura di rilevare l'esatto numero dei partecipanti, nonché l'utilizzo dei servizi previsti, con apposita dichiarazione sottoscritta sui relativi documenti di viaggio (voucher. titoli di trasporto). Tali adempimenti consentiranno all'Istituto di poter, eventualmente, ottenere il rimborso, qualora il numero dei partecipanti sia stato oggetto di variazioni in meno oppure non tutti i servizi siano stati utilizzati per causa di forza maggiore. L'Istituto dovrà, al rientro in sede della comitiva e comunque, entro e non oltre cinque giorni informare l'Agenzia delle eventuali variazioni al numero dei partecipanti nonché dei servizi di cui non si è usufruito.

Art. 10

Le condizioni di pagamento previste sono:

- Primo acconto pari a € 9.600,00, da pagare entro 7 giorni dalla ricezione fattura;
- Secondo acconto pari a € 9.400,00 da pagare entro il 19/02/2024 previa ricezione fattura;
- Saldo pari a € 12.536,00, da versare non oltre 15 giorni dalla data di rientro del gruppo.

L'Istituto effettuerà il pagamento o i pagamenti dietro presentazione di regolare fattura elettronica (codice univoco UFMRDG) solo dopo aver verificato la regolarità contributiva con acquisizione del DURC e la verifica Equitalia relativa alle cartelle esattoriali ed i pagamenti saranno effettuati solo ed esclusivamente



meis00300q@istruzione.it
meis00300q.pec.istruzione.it



0941 -701720
0941 -702106



C/da Muti
C/da Cannamelata

ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE "L. SCIASCIA"

con sezioni associate

LICEO CLASSICO – LINGUISTICO – SCIENZE UMANE
E LICEO SCIENTIFICO – SCIENZE APPLICATE ("E. FERMI")

98076 - SANT'AGATA DI MILITELLO (ME)

CODICE UNIVOCO UFMRDG - COD. FISC. 95001840834 - CODICE MECC. MEIS00300Q



Ministero dell'Istruzione
e del Merito



su conto corrente postale o bancario dedicato, previa dichiarazione sulla tracciabilità dei flussi presentata dall'Agenzia.

Art. 11

Ai sensi e per gli effetti del Regolamento UE della Privacy 2016/679 i dati, gli elementi, e ogni altra informazione acquisita saranno utilizzati dall'Istituto Scolastico esclusivamente ai fini del presente procedimento, garantendo l'assoluta riservatezza, anche in sede di trattamento dati, con sistemi automatici e manuali. **Con la firma del contratto l'Agenzia esprime il suo consenso al predetto trattamento.**

A seguire il link del sito contenente l'informativa.

<https://www.liceosciasciafermi.edu.it/amministrazione-digitale/privacy/privacy-gdpr-general-data-protection-regulation/>

Art 12

Per quanto non specificatamente richiamato nel presente documento, si rinvia alla normativa vigente in materia, già menzionata, con particolare riferimento al decreto legislativo del 17-03-95 n.111, relativo all'attuazione della direttiva 314/90/CEE concernenti viaggi, le vacanze ed i circuiti "tutto compreso"

Art. 13

In caso di controversie risultanti dal presente contratto, le parti si impegnano a trovare un accordo, prima di passare alle vie legali. Il foro competente è quello di Patti.

Letto, confermato e sottoscritto.

Sant'Agata di Militello, 30/12/2023

IL RAPPRESENTANTE LEGALE

DELL'AGENZIA

Sig. Calogero Fabio



IL DIRIGENTE SCOLASTICO

RUP

Prof.ssa Teresa SANTOMARCO TERRANO



meis00300q@istruzione.it
meis00300q.pec.istruzione.it



0941 - 701720
0941 - 702106



C/da Muti
C/da Cannamelata